



புதிய கொரோனா வைரஸ்

புதுப்பிக்கப்பட்ட தகவல்கள் 11.05.2020

# இவ்வாறு எம்மை நாம் பாதுகாத்துக்கொள்ளலாம்

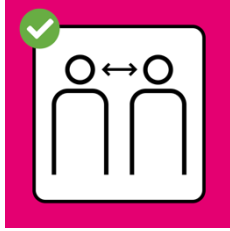


## தகவல்கள்.

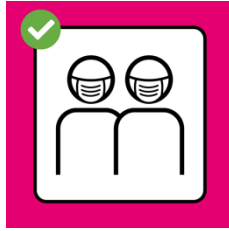
புதிய கொரோனா வைரஸ் மற்றும் "இவ்வாறு எம்மை நாம் பாதுகாத்துக்கொள்ளலாம்" என்ற நடவடிக்கைகளைப் பற்றிய முக்கியமான விபரங்கள்.

## வீட்டில் இருங்கள். உயிர்களை காப்பாற்றுங்கள்.

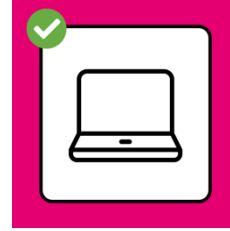
சுகாதார மற்றும் நடத்தை விதிமுறைகளை தொடர்ந்து பின்பற்றவும். ஏனெனில் புதிய கொரோனா வைரஸ் மீண்டும் பரவக்கூடாது.



நபர்களிக்கிடையிலான நெருக்கத்தை தவிர்த்துக்கொள்ளுதல்



ஒருவருக்கொருவர் இடைவெளியை கடைப்பிடிக்க முடியாவிட்டால் சுகாதார முகமூடியை அணியுங்கள்



முடிந்தால் தொடர்ந்து வீட்டில் இருந்து வேலை செய்யவும்.

## நீங்கள் என்ன செய்ய வேண்டும்?



நபர்களிக்கிடையிலான நெருக்கத்தை தவிர்த்துக்கொள்ளுதல்



கைகளை நன்றாகக் கழுவுதல்



ஒருவருக்கொருவர் கை குலுக்குவதைத் தவிர்த்துக்கொள்ளுதல்



கைக்குட்டைக்குள் அல்லது முழங்கை மடிப்பிற்குள் இருமுதல், தும்முதல்



மருத்துவ நிலையத்திற்கு அல்லது அவசர மருத்துவ சிகிச்சை நிலையத்திற்கு தொலைபேசியில் தொடர்பு கொண்ட பின்னர் செல்லுதல்



அறிகுறிகள் தென்பட்டால் வீட்டிலே இருங்கள்.

## கொரோனா வைரஸ் தொடர்பாக அதிகமாக கேட்கப்பட்ட கேள்விகளும் பதில்களும்

சுவிஸின் மத்திய அரசு மே 11, 2020 முதல் அன்றாட வாழ்க்கைக்கு திரும்ப மேலதிக நடவடிக்கைகளை எடுத்துள்ளது: குழந்தைகளுக்கும் இளைஞர்களுக்கும் மீண்டும் பள்ளிக்கூடத்திற்கு செல்லலாம். கடைகள், சந்தைகள், அருங்காட்சியகங்கள், நூலகங்கள் மற்றும் உணவகங்கள் கண்டிப்பான பாதுகாப்பு விதிமுறைகளிற்கு இணங்க மீண்டும் திறக்க அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளது.

சுவிஸின் மத்திய அரசு சுவிஸின் நிலையை இன்னும் அசாதாரண சூழ்நிலையாகவே வகைப்படுத்தியுள்ளது.

சுகாதார மற்றும் நடத்தை விதிமுறைகளை தொடர்ந்து பின்பற்றவும். ஏனெனில் புதிய கொரோனா வைரஸ் மீண்டும் பரவக்கூடாது.

### தொற்றும் முறை மற்றும் ஆபத்துக்கள்

இந்த சுகாதார, நடத்தை நடைமுறைகள் ஏன் அவசியம்

புதிய கொரோனா வைரலை பொறுத்தவரை அதற்கு மனிதர்கள் இன்னும் எதிர்ப்புசக்தியை பெறவில்லை. ஆகையால் பலர் நோய்வாய்ப்படலாம். ஆகையால் நாம் கொரோனா வைரஸ் பரவலை தடுக்க வேண்டும். அதிக நோய்வாய்ப்பட வாய்ப்புள்ள மக்களை பாதுகாக்கப்படல் வேண்டும். அவ்வாரானவர்கள் 65 வயதிற்கு மேற்றப்பட்டவர்கள் மற்றும் முன்பே நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள். அவ்வாரான நோய்கள்:

அவ்வாரானவர்கள்:

- 65 வயதிற்கு மேற்பட்டவர்கள்
- பின்வரும் நோய்கள் உள்ள பெரியவர்கள்:
  - உயர் இரத்த அழுத்தம்
  - நீரழிவு நோய்
  - இருதய நோய்கள்
  - நாளப்பட்ட சுவாச நோய்கள்
  - நோயெதிர்ப்பு சக்தியை பலவீனப்படுத்தும் நோய்கள் மற்றும் சிகிச்சைகள்
  - புற்றுநோய்

அல்லது

- உடல் பருமன் (40 kg/m<sup>2</sup> அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட BMI)

நீங்கள் ஆபத்துக்குரியவரானவரா என்பது உங்களுக்குத் தெரியவேண்டும் என்றால், தயவுசெய்து உங்கள் மருத்துவரைத் தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

அரசாங்கத்தால் முன்மொழியப்படும் நடவடிக்கைகளை கைப்பற்றினால் நாம் இவ்வாறு நோய்வாய்ப்பட்ட மக்களையும் பாதுகாக்கலாம். இதனூடாக கடுமையாக நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள் மருத்துவமனைகளில் போதிய சிகிச்சைகளை பெறக்கூடிய வாய்ப்பை அதிகரிக்கலாம். இதுமட்டமின்றி தற்போதய நிலையில் அவசரசிகிச்சைசாலைகளிலும் மக்களை உள்ளடக்கும் இடவசதிகளும் குறைந்துவருகிறது.

நீங்கள் 65 வயதிற்கு மேற்பட்டவரா, அல்லது மேலே பட்டியலிடப்பட்ட முந்தைய நோய்கள் ஏதேனும் உள்ளவரா?

அப்படியென்றால் பின்வரும் நடவடிக்கைகள் பொருந்தும்:

- சுகாதார மற்றும் நடத்தை விதிகளை நீங்கள் கண்டிப்பாக பின்பற்றினால், உங்கள் வீட்டை விட்டு வெளியேறலாம். பல நபர்களுடன் (எ.கா. தொடர்வண்டி நிலையங்கள், பொது போக்குவரத்து) மற்றும். உச்ச நேரங்கள் (எ.கா. சனிக்கிழமைகளில் கடைக்கு செல்வது, பொது போக்குவரத்தில் பயணிப்பதை) தவிர்க்கவும்.
- தேவையற்ற தொடர்புகளைத் தவிர்த்து, மற்றவர்களிடமிருந்து (குறைந்தது இரண்டு மீட்டர்) இடைவெளியை வைத்திருங்கள்.

- முடிந்தால், உங்களுக்காக ஒரு நண்பர், பக்கத்து வீட்டவரை கடைகளுக்கு பொருட்கள் வாங்க அனுப்புங்கள் அல்லது இணையத்தில் அல்லது தொலைபேசி மூலம் பெற்றுக்கொள்ளுங்கள். நீங்கள் வாழும் நகரசபை மூலம் பல்வேறு அமைப்புகளின் உதவிகளை பெறலாம்.
- வணிக மற்றும் தனியார் சந்திப்புகளுக்கு, தொலைபேசி, Skype போன்ற தொழில்நுட்பங்களை பயன்படுத்தவும்.

நீங்கள் ஒரு மருத்துவரைப் பார்க்க வேண்டும் என்றால், உங்கள் தனியார் வாகனத்தை அல்லது மிதிவண்டியை பயன்படுத்துங்கள், அல்லது நடந்து செல்லுங்கள். இது முடியாவிட்டால், ஒரு டாக்ஸியில் பயணிக்கவும். மற்றவர்களிடமிருந்து குறைந்தது இரண்டு மீட்டர் இடைவெளியை வைத்து சுகாதார விதிகளை பின்பற்றவும். பரிந்துரை: உங்களால் இடைவெளியை கடைப்பிடிக்க முடியாவிட்டால் சுகாதார முகமூடியை அணியுங்கள்.

நீங்கள் வேலை செய்பவராக இருந்து முன்பே நோய்வாய்ப்பட்டிருப்பதினால் ஆபத்து இருந்தால், உங்கள் வேலைத்தளம் உங்களைப் பாதுகாக்க வேண்டும்.

Unia சவிட்சர்லாந்து வழியாக பயனுள்ள தகவல்களை நீங்கள் பெறலாம்: வேலைத்தளத்தில் உங்கள் உரிமைகள் <https://www.unia.ch/de/arbeitswelt/von-a-z/coronavirus>

இருமல் (பொதுவாக வறண்ட), தொண்டை நோய், மூச்சுத் திணறல், காய்ச்சல், காய்ச்சல் குணம், தசை வலி அல்லது திடீரென வாசனை திறனின் இழப்பு அல்லது சுவை திறனின் இழப்பு போன்ற அறிகுறிகள் உங்களுக்கு உள்ளதா? இவ்வாறு இருந்தால் உடனடியாக உங்கள் மருத்துவருடன் அல்லது மருத்துவமனையுடன் தொடர்பு கொள்ளவும், வார இறுதி நாட்களில் கூட. உங்கள் அறிகுறிகளை விவரித்து, நீங்கள் ஆபத்துக்குரியவர் என்று கூறுங்கள்.

#### கொரோனா வைரஸ் எவ்வாறு தொற்றுகிறது

பொதுவாக கொரோனா வைரஸ் நெருக்கம் மற்றும் நீண்டநேர தொடர்பில் தொற்றும் நோய். அதாவது நோயுடையவர்களின் 2 மீட்டர் தொலைவுக்குள் நின்றால் இவ் வைரஸ் பரவும்.

பரவும் முறைகள்:

- துளிகள் ஊடாக: நோய் உடையவர்கள் இருமினால் அல்லது தும்மினால் வெளிவரும் துளிகள் மூக்கு, வாய் மற்றும் கண்கள் ஊடாக மனிதர்களின் உடலில் உழ்நுளையும்.
- கைகள் ஊடாக: தொற்றுநோயைக் கொண்ட துளிகள் கைகளில் தும்மல் மற்றும் இருமலால் பட்டு இருக்கலாம். அல்லது வைரஸ் பதிந்து, நாம் தொட்ட ஓர் பொருளின் மேற்பகுதியில் இருந்து மூக்கு, வாய் மற்றும் கண்களை தொடும் போது தொற்றலாம்.

#### எம்மிடம் இருந்து எப்போது வைரஸ் பரவலாம்?

கவனிக்கவும்: கொரோனா வைரஸ் உள்ளவர்களிடம் இருந்து நீண்ட காலம் வைரஸ் பரவும். அதாவது:

- நோயின் அறிகுறிகள் **தோன்ற முந்தைய நாள் தொடக்கம்** - அதாவது எமக்கு நோய் உள்ளது என்று அறிய முன்.
- நோயின் அறிகுறிகள் இருக்கும் போது, அதிகமாக தொற்றும்.
- நோயின் அறிகுறிகள் இல்லாது போய் குறைந்தது **அடுத்த 48 மணிநேரம்**. ஆகயால் கண்டிப்பாக மற்றவர்களோடு நெருக்கத்தை தவிர்த்து அடிக்கடி கைகளை கழுவவும்.

## எல்லோரும் பொது இடங்களில் சுகாதார முகமூடி அணிய வேண்டுமா?

வேண்டாம். ஆரோக்கியமாக உள்ளவர்களை பொது இடங்களில் முகமூடி அணிய வேண்டாம் என்றே பரிந்துரைக்கின்றோம். ஏனெனில் இது கொரோனா வைரஸால் பாதிக்கப்படுவதிலிருந்து போதுமான அளவு பாதுகாக்காது.

எனினும், ஒரு சுகாதார முகமூடி ஏற்கனவே பாதிக்கப்பட்ட நபர் அணிவதால் மற்றவர்களுக்கு தொற்றாது கிருமியை தடுக்கலாம்.

தொடர்ந்தும் பின்வரும் விதிமுறைகள் கடைப்பிடிக்கப்படவேண்டும்: தொலைவு/தூர விதிகள் மற்றும் சுகாதார விதிமுறைகள்.

## **அறிகுறிகள், நோய் கண்டறிதல் மற்றும் சிகிச்சை**

### கொரோனா வைரஸ்ஸின் அறிகுறிகள் யாவை

பின்வரும் அறிகுறிகள் பெரும்பாலும் தென்படலாம்:

- இருமல் (பெரும்பாலும் உலர்ந்த)
- தொண்டை நோய்
- மூச்சுத் திணறல்
- காய்ச்சல், காய்ச்சல் குணம்
- தசை வலி
- திடீர் வாசனை / சுவைக்கும் திறனின் இழப்பு

அரிதானவை:

- தலைவலி
- செமிபாட்டு குறைபாடுகள்
- கண்களில் கோளாறுகள்
- தடிமன்

அறிகுறிகள் அவற்றின் கடுமையில் வேறுபடும் மற்றும் லேசாகவும் இருக்கலாம். அத்துடன் நுரையீரல் வீக்கம் போன்ற சிக்கல்களும் தோன்றலாம்.

உங்களிடம் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட அறிகுறிகள் தென்பட்டால், உங்களுக்கு புதிய கொரோனா வைரஸ் இருக்கலாம்.

அப்படியென்றால்:

- வீட்டிலே இருங்கள்.
- ஒரு மருத்துவர் அல்லது மருத்துவமனையை தொடர்புகொண்டு நீங்கள் பரிசோதிக்கப்பட வேண்டுமா என்று கேளுங்கள்.
- «தனிமைப்படுத்தல்» ([www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads](http://www.bag.admin.ch/neues-coronavirus-downloads)) ஆன வழிமுறைகளைப் படித்து, அவற்றை தொடர்ந்து கடைப்பிடிக்கவும்.

நீங்கள் 65 வயதிற்கு மேற்பட்டவராக இருந்தால் அல்லது முன்பே நோயாளியாக இருந்தால், அறிகுறிகளில் ஒன்று அல்லது அதற்கு மேற்பட்டவற்றை நீங்கள் அனுபவித்தால், உடனடியாக மருத்துவரை அழைக்கவும். வார இறுதியிலும்.

### எப்படி நடந்துகொள்வது என்று உங்களுக்குத் தெரியாதா?

<https://check.bag-coronavirus.ch/screening> இணையத்தளத்தில் உள்ள கொரோனா வைரஸ் சோதனை மூலம், சில கேள்விகளுக்கு பதிலளித்த பின்னர், நீங்கள் சுகாதார அமைச்சின் அலுவலகத்திலிருந்து (ஜெர்மன், பிரஞ்சு, இத்தாலி மற்றும் ஆங்கிலத்தில்) பரிந்துரையைப் பெறுவீர்கள்.

வோ மானிலத்தின் <https://coronavirus.unisante.ch/evaluation> இணையத்தளத்தில் நீங்கள் வேறு 8 மொழிகளில் கொரோனா வைரஸ் சோதனையை காணலாம்.

கொரோனா வைரஸ் இணைய சோதனை, மருத்துவ ஆலோசனை அல்லது சிகிச்சை பெருவதற்கு மாற்றாக இல்லை. சோதனையில் விவரிக்கப்பட்டுள்ள அறிகுறிகள் பிற நோய்களிலும் ஏற்படலாம், அதற்கு வேறுபட்ட அணுகுமுறை தேவைப்படும்.

மோசமாகி வரும் அல்லது குறிப்பிடத்தக்க அறிகுறிகளைய பற்றி எப்போதும் மருத்துவரை அணுகவும்.

கொரோனா வைரஸ் சிகிச்சை எவ்வாறு நடைபெறும்

சிகிச்சை அறிகுறிகளை மட்டுப்படுத்தவே உதவும். சுற்றி வாழும் மக்களின் நலன் கருதி நோய்வாய்ப்பட்டவர்கள் தனிமைப்படுத்தி வைக்கப்பட்டுவார்கள். அதீதமாக நோய் தாக்கயிருந்தால், நோயாளிகள் தீவிர சிகிச்சை நிலயத்தில் சிகிச்சை பெறுவார்கள். சில சூழ்நிலைகளில் செயற்கை சுவாசம் பயன்படுத்தப்படும்.

புதிய கொரோனா வைரஸுடன் தொடர்பில்லாத ஏதேனும் உணர்வுகள், நோய்கள் அல்லது

அறிகுறிகள் உங்களுக்கு இருக்கிறதா?

புதிய கொரோனா வைரஸுடன் தொடர்பில்லாத ஏதேனும் உணர்வுகள், நோய்கள் அல்லது அறிகுறிகள் இப்போதும் கவனத்தில் எடுத்துக் கொள்ளப்பட்டு சிகிச்சையளிக்கப்படவேண்டும். அதிகம் காத்திருக்காது உதவியை நாடுங்கள். மருத்துவரை தொலைபேசியூடாக தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.

**மேலதிக தகவல்கள்**

பொது போக்குவரத்தை நீங்கள் தவிர்க்க வேண்டுமா, குறிப்பாக உச்ச நேரங்களில்?

சுகாதார மற்றும் நடத்தை விதிகளை கடைப்பிடிக்க முடிந்தால் பொது போக்குவரத்தை பயன்படுத்தலாம். உச்ச நேரங்களில், முடிந்தால் பொது போக்குவரத்தை தவிர்த்துக்கொள்ளுங்கள். முடியாவிட்டால், பொதுப் போக்குவரத்து நிறுவனத்தின் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் கடைப்பிடிக்கப்பட வேண்டும்.

குறிப்பாக ஆபத்துக்குரியவர்களை முடிந்தவரை பொது போக்குவரத்தை தவிர்த்துக்கொள்ள BAG பரிந்துரைக்கிறது.

2 மீட்டர் தூரத்தை வைத்திருக்க முடியாவிட்டால் நான் புகயூர்தி, பேருந்தில் அல்லது டிராமில் சுகாதார முகமூடி அணிய வேண்டுமா?

மக்கள் குறைவாக இருக்கும் போது பொது போக்குவரத்தில் சுகாதார முகமூடியை அணிய வேண்டிய அவசியமில்லை. உச்ச நேரங்களில் நீங்கள் சுகாதார முகமூடியை அணிய வேண்டும்.

5 க்கும் மேற்பட்ட நபர்களின் சந்திப்பு இன்னும் தடைசெய்யப்பட்டுள்ளது.

மார்ச் 20, 2020 அன்று, சுவிலின் மத்திய அரசாங்கம் 5 க்கும் மேற்பட்டவர்கள் பொது இடங்களில் சந்திப்பதை தடைசெய்துள்ளது. பொது இடங்கள் என்றால் நடை பாதைகள், பூங்காக்கள் போன்றவை. நீங்கள் மற்றவர்களைச் சந்திக்கும்போது, நீங்கள் எப்போதும் ஒருவருக்கொருவர் 2 மீட்டருக்கு அதிகமான தொலைவை வைத்திருக்க வேண்டும். நீங்கள் அவ்வாறு செய்யத் தவறினால், உங்களுக்கு அபராதம் விதிக்கப்படலாம். எல்லா வயதினருக்கும் பின்வருபவை பொருந்தும்: சுவிலின் மத்திய அரசாங்கம் வகுத்த தடைகள் மற்றும் நடவடிக்கைகள் மற்றும் அனைத்து பரிந்துரைகளையும் பின்பற்றுங்கள். உங்களைப் பாதுகாத்துக் கொள்ளுங்கள், யாரையும் பாதிக்காதீர்கள்!

எனது மொழி மருத்துவமனையில் பேசப்படாது இருந்தால், நான் என்ன செய்ய வேண்டும்?

தொடக்கத்தில் இருந்து ஓர் மொழிபெயர்ப்பாளரை பெற்றுக்கொள்ள கேளுங்கள். தொலைபேசி ஊடான மொழிபெயர்ப்புசேவைகள் உண்டு. நிபுணத்துவம் உள்ள மொழிபெயர்ப்பாளர்களின் உதவியை பெற்றுக்கொள்ளும் ஊடாக உங்களின் சொந்தபந்தத்தை சார்ந்தவர்கள் மொழிபெயர்க்க வரத்தேவையில்லை. இதனுடாக அவர்கள் காக்கப்படுவார்கள். உங்களுக்கு நோய் மற்றும் சிகிச்சையை பற்றி அறியவும் உங்களின் ஆதங்கத்தை புறிந்துகொள்ளப்படவும் முழு உரிமை உண்டு. தாதிகள் மற்றும் வேறு மருத்துவ தொள்ளாளர்கள் இடம் உங்கள் மொழிபெயர்ப்பு செலவுகள் கொரோனா வைரஸின் காலத்தில் உங்கள் மருத்துவ காப்பீடால் ஏற்றுக்கொள்ளப்படும் என்று கூறுங்கள்.

நீங்கள் வீட்டிலே இருக்க வேண்டுமா, உங்களுக்கு உணவு அல்லது மருந்து தேவையா? அல்லது நீங்கள் உதவ விரும்புகிறீர்களா?

உங்களின் சுற்றுவட்டாரத்தில் தேடிப்பாருங்கள்:

- நீங்கள் ஒருவரிடம் உதவி கேட்கலாமா?
- அல்லது ஒருவருக்கு உதவலாமா?

பிற வழிகள்:

- உங்கள் ஊராட்சிசபை ஊடாக
- «Five up» குறுஞ்செயலி ஊடாக
- [www.hilf-jetzt.ch](http://www.hilf-jetzt.ch) / [www.aide-maintenant.ch](http://www.aide-maintenant.ch) தளம் ஊடாக

பின்வருபவை இங்கேயும் பொருந்தும்: நடத்தை மற்றும் சுகாதார விதிகள் எப்போதும் கடைபிடிக்கப்பட வேண்டும்.

உங்களுக்கு குழந்தைகள் இருக்கிறார்களா?

குழந்தைகளை தாத்தா, பாட்டி அல்லது குறிப்பாக பாதிக்கப்படக்கூடிய நபர்களால் பராமரிக்கப்படக்கூடாது. அதிகபட்சம் ஐந்து குழந்தைகள் மட்டுமே சேர்ந்து விழையாடும் படி பாருங்கள். குழந்தைகள் ஒரே குழுக்களாக விழையாட வேண்டும்; அதாவது ஒரே குழந்தைகள் எப்போதும் ஒன்றாக இருக்க வேண்டும். குழந்தைகள் விளையாடும்போது, பெரியவர்கள் குழுக்களாக சந்திக்கக்கூடாது.

நீங்கள் கவலைப்படுகிறீர்களா அல்லது உங்களுக்கு பேசுவதற்கு யாராவது தேவையா?

இங்கே நீங்கள் தகவலைப் பெறலாம்:

- இணையத்தளத்தில் [www.dureschnufe.ch](http://www.dureschnufe.ch) / [www.santepsy.ch](http://www.santepsy.ch) / [www.salutepsi.ch](http://www.salutepsi.ch)
- தொலைபேசியூடாக **143** எண்ணில் (Die Dargebotene Hand)

நீங்கள் வீட்டில் அச்சுறுத்தப்படுகிறீர்களா? நீங்கள் உதவி அல்லது பாதுகாப்பைத் தேடுகிறீர்களா?

- [www.opferhilfe-schweiz.ch](http://www.opferhilfe-schweiz.ch) / [www.aide-aux-victimes.ch](http://www.aide-aux-victimes.ch) / [www.aiuto-alle-vittime.ch](http://www.aiuto-alle-vittime.ch)  
இணையதளத்தில் சவிட்சர்லாந்து முழுவதும் மறைமுகமான ஆலோசனை மற்றும் பாதுகாப்பிற்கான தொலைபேசி எண்கள் மற்றும் மின்னஞ்சல் முகவரிகளை பெறலாம்.
- அவசரகாலத்தில், காவல்துறையை அழைக்கவும்: தொலைபேசி எண் **117**

பிற முக்கியமான தொலைபேசி எண்கள்:

- மருத்துவ அவசர எண் (ஆம்புலன்ஸ்) **144**: சவிட்சர்லாந்து முழுவதும் உள்ள அனைத்து மருத்துவ அவசரநிலைகளுக்கும் எந்தநேரமும் தொடர்புகொள்ளலாம்.
- புதிய கொரோனா வைரஸிற்கான தகவல்களம்: புதிய கொரோனா வைரஸ் குறித்த கேள்விகளுக்கு **058 463 00 00** இல் பதிலளிக்கப்படும்.
- HEKS / EPER இன் கொரோனா தகவல் தொலைபேசியெண் 10 மொழிகளில் (அல்பேனியன் / அரபு / போஸ்னியன்-செர்பியன்-குரோஷியன் / குர்திஷ் / பாரசீக, டரி / போர்த்துகீசியம் / ஸ்பானிஷ் / தமிழ் / டிக்ரின்யா / துருக்கியம்): எண் 0800 266 785 சவிட்சர்லாந்தில் கொரோனா குறித்த கேள்விகளுக்கும் மற்றும் நிதி உதவி பற்றியும் பதிலளிக்கிறது. மேலும் தகவலுக்கு: <https://www.heks.ch/was-wir-tun/heks-mehrsprachiges-hilfetelefon#plakate-und-videos>
- உங்களிடம் பொதுமருத்துவர் இல்லையென்றால்: மெட்கேட் (Medgate) **0844 844 911** இல் 24 மணி நேரமும், வருடத்தில் 365 நாட்களும் உங்களுக்கு உதவி கிடைக்கும்.

**வேலைக்குத் திரும்பு செல்வது**

நிறுவனங்கள் மீண்டும் திறக்கப்படும்போது, மக்கள் மீண்டும் பயணம் செய்யத் தொடங்கிவிடுவார்கள். ஊழியர்கள் மற்றும் வாடிக்கையாளர்களை கொரோனா வைரஸ் தொற்றிலிருந்து பாதுகாக்க நிறுவனங்கள் சிறந்த பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளை எடுக்க வேண்டும். இதைச் செய்ய, அவர்கள் பாதுகாப்புக் நடவடிக்கைகளை உருவாக்க வேண்டும்.

**கொரோனா வைரஸ் என்ன?**

**SARS-CoV-2 மற்றும் COVID-19 என்ன?**

புதிய கொரோனா வைரஸ் 2019 ஆண்டின் இறுதியில் சீனா வுஹான் நகரத்தில் சராசரிக்கும் மேலான சுவாசக்குழாய் நோய்களின் காரணமாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. இந்த கிருமிக்கு SARS-CoV-2 என்ற பெயர் சூட்டப்பட்டது. இது Middle-East Respiratory Syndrome» MERS «Schweren Akuten Respiratorischen Syndroms» SARS போன்ற கிருமிகளின் வகையைச் சேன்றது.

கொரோனா வைரஸ் ஊடாக உருவான நோய்க்கு உலக சுகாதார சபை மாசி

11, 2020 அன்று கொரோனா வைரஸ் நோய் 2019 சுருக்கமாக COVID-19 (ஜேர்மன் மொழியில் Coronavirus-Krankheit 2019) என்ற பெயரிடப்பட்டுள்ளது.

தற்போதைய தரவுகள் இந்நோய் மிருகங்களிடமிருந்து மனிதர்களுக்கு பரவியது என்று கூறுகின்றது. முதலில் இக் கிருமி சீனா வுஹான் நகரில் ஓர் மீன் மற்றும் இறைச்சி சந்தையிலிருந்து பரவத்தொடங்கியது என்று நம்பப்படுகிறது. அச்சந்தை தற்போது சீனாவின் அரசாங்கத்தால் மூடப்பட்டுள்ளது.

**கூடிய தகவல்கள்:**

[www.bag-coronavirus.ch](http://www.bag-coronavirus.ch)

[www.bag.admin.ch/neues-coronavirus](http://www.bag.admin.ch/neues-coronavirus)

(ஜேர்மன், பிரென்ச், இத்தாலியன், ஆங்கிலம்)



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Swiss Confederation

Bundesamt für Gesundheit BAG  
Office fédéral de la santé publique OFSP  
Ufficio federale della sanità pubblica UFSP  
Federal Office of Public Health FOPH